



St. Michael Catholic Church



www.smcsssc.com



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

**July 9, 2023 Fourteenth Sunday in Ordinary Time
9 de Julio del 2023 Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario**

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia
Pastor, Fr. Matt Niggemeyer
402-494-5423

Associate Pastor, Fr. Carl Zoucha
402-494-5423

Associate Pastor, Fr. Michael Keating
Cell: 402-640-4087

Email: mpkeating@archomaha.org

Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313

Lead Usher: Froylan Valdovinos 402-987-7276

Early Childhood Education Center
402-494-2827

Mailing Address: 1414 3rd Ave.

So. Sioux City, NE 68776

Director: Paola Arellano

St. Michael School/ Escuela San Miguel
402-494-1526

1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776

Principal: Sandy Williams

Email: dnswilli2632@msn.com

Admin. Assistant: Jeannie Mahaney

Email: jeannie.mahaney@smcsssc.com

English CCD

Mother Filomena Cueto, 712-509-8528

Catecismo en Español:

Maria Gomez, 712-899-4097

English RCIA/ RICA en Ingles:

RICA en Español:

Erika & Raul Romero, 402-404-9977

Youth Ministry/ Ministerio Juvenil

Sister Veronica, 402-305-1770

Safe Environment Coordinator:

Sister Julian, 562-760-6751

CCD REGISTRATIONS WILL REOPEN

August 7th – 11th
Registration times:
M-F 5:30pm – 7:30pm
Parish Center



INSCRIPCIONES DE CATECISMO SE ABRIRAN NUEVAMENTE

del 7 al 11 de agosto.
Lunes, miércoles, y
Viernes:
10:00am -12:00pm
Martes y jueves:
3-5:00 pm
En el centro parroquial

English Mass Times:

Monday-Friday: 8:15am

Saturday:

9:00am & 5:00pm

Sunday:

7:30am & 9:00am

Reconciliation

Weekday:

7:30am -8:00am (M-F)

5:30pm -5:50pm (T-F)

Weekend: Saturday

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm

Misa en Español

Servicio de Comunion

Lunes 6:00pm con el

Diacono José Luis

Martes a Viernes: 6:00pm

Sábado: 7:00pm

Domingo: 10:30am,

12:00pm, & 1:30pm

Confesiones

Entre Semana:

7:30am - 8:00am (L-V)

5:30pm - 5:50pm (M-V)

Confesiones Sábado

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm

R.C.I.A.

Registrations for RICA classes for the year 2023-2024 are now available at the Parish office during office hours.

R.I.C.A

Las inscripciones de RICA (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos) están abiertas. Puede registrarse en la oficina parroquial durante horas de oficina.

The Parish Office Summer Hours
MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY

9:00am - 3:00pm

TUESDAY & THURSDAY

9:00am - 5:00pm

Phone number: 402-494-5423

Mailing Address:

1315 1st Ave

So. Sioux City, NE 68776

Physical Address:

312 W 13th St,

South Sioux City, NE 68776

Parish Email:

smsparish@gmail.com

Parish Coordinator

Maria Gomez Cell: 712-899-4097

Administrative Assistants:

Martha Cedillo

Thank You!

Fr. Matt and Fr. Carl

Would like to thank the community for the warm welcome they received last Sunday.

If you would like to contact Fr. Matt or Fr. Carl, please contact the Parish office at 402-494-5423.

¡Gracias!

El Padre Mateo y el Padre Carl agradecen a la comunidad de San Miguel por la calurosa recepción de bienvenida el domingo pasado.

Si desea contactar al Padre Mateo o al

Padre Carlos por favor comuníquese a la oficina parroquial al 402-494-5423

PETER'S PENCE COLLECTION

Thank you for your generous support in last week's Peter's Pence Collection! Our contributions will join those from our brothers and sisters worldwide to help Pope Francis in his ministry to the Universal Church, including relief to people in need and support for the Holy See. If you missed the collection, it is not too late to give. Visit WWW.USCCB.org/peters-pence.

Job Opportunity

St. Michael Parish has an open position for Child Care Director. Anyone interested please call 402-494-2827 or 402-494-5423. You can also apply directly at the daycare or the parish office.



DAYCARE SERVICES AVAILABLE

The Parish daycare has openings for 6-week-old babies through school age children. If you are interested, please stop at the daycare, or call 402-494-2827 to set up an appointment.



ST
MICHAEL
CATHOLIC
CHURCH

125th
ANNIVERSARY
(1898 - 2023)

SOUTH SIOUX
CITY, NE

In celebration of the 125th Parish anniversary we are selling bookmarks as a keepsake of this very special celebration. The cost of the bookmark is \$5.00. You may purchase them at the Parish office.

DONATION BOX

To defray the expenses of the 125th Parish anniversary celebration July 14-16, the donation box in the Church will be used for this purpose. If you would like to contribute to it, you may deposit your donation in the box or go directly to the parish office. Thank you very much and may God bless you for your generosity.



La parroquia San Miguel en compañía de la Estación de Radio Católica, ofrecerán este verano la escuela bíblica vacacional. Las formas de inscripción están en el vestíbulo de la Iglesia, también puede hacerlo en línea, en la oficina parroquial de San Miguel o en la estación de radio católica.

La fecha límite para inscribir a sus hijos a las clases de escuela bíblica de verano es el 11 de Julio a 5:00 pm.

WE INVITE YOU TO PARTICIPATE IN THE SOCCER TOURNAMENT THAT ST. MICHAEL'S PARISH IS ORGANIZING.



On the occasion of our upcoming celebration of the 125 years of our parish, a soccer tournament is being organized. In the vestibule of the Church, you can find the forms to register for the tournament or you can also do it in person at the parish office of San Miguel, at the office of the Mundo Latino newspaper or you can do it online at parishaniversary125@gmail.com.

For more Information you can call the parish office at 402-494-5423.

Hamburger Knight

Every Thursday night June-August

Knights of Columbus in SSC.
1805 West 29th St.
South Sioux City, NE

5-7:30pm



125th Parish Anniversary St. Michael Catholic Church

Friday, July 14th—Viernes 14 de julio

- 9-10:30am Coffee Hour/Chamber of commerce
Hora del café/ Cámara de comercio
- 11:00am Ribbon Cutting
Corte de cinta
- 5-7:30pm Fish Fry
Pescado Frito
- 5:30 - 8:30pm Soccer tournament
Torneo de futbol
- 5:30 – 8:30pm Concession stands
Puestos de Concesiones

Saturday, July 15th—Sábado 15 de julio

- 9am – 6pm Soccer Tournament
Torneo de futbol
- 9am – 6pm Concession stands
Puestos de Concesiones
- 1-3pm Bingo
Loteria
- 3-7pm Carnival games
Juegos de carnaval
- 9am – 8:30pm Food trucks
Camiones de comida

Sunday, July 16th—Domingo 16 de julio

- 8-11am- breakfast at the school gym
Desayuno en el gimnasio de la escuela
- 1:30 pm Rosary procession around the Parish
Procesión y rosario alrededor de la Iglesia
- 3pm Live broadcasting of Mass with Archbishop
George Lucas, cake and ice cream after Mass.
Transmisión en vivo por radio de la Santa Misa
con el Arzobispo George Lucas, pastel, helado y
piñatas después de Misa.

**1301 1st. Ave.
So. Sioux City, NE.
68776**



COLECTA DE PETER'S PENCE

Muchas gracias por su generoso apoyo la semana pasada a la Colecta Peter's Pence. Nuestras contribuciones su juntaran con aquellas de nuestros hermanos y hermanas en todo el mundo para ayudar al Papa Francisco en su ministerio con la Iglesia universal, incluyendo ayuda a las personas necesitadas y un apoyo a la Santa Sede. Si no les fue posible contribuir a la colecta, aun lo pueden hacer. Visiten www.usccb.org/peters-pence.

Oportunidad de Empleo

La parroquia de San Miguel tiene una posición abierta para Directora de Guardería. Personas interesadas pueden llamar al 402-494-2827 o 402-494-5423. También puede pasar directamente a la guardería o a la oficina parroquial para completar una aplicación.



SERVICIOS DE GUARDERIA DISPONIBLES

La guardería de la Parroquia San Miguel tiene disponible servicio de guardería para los bebés a partir de las 6 semanas de edad hasta niños en edad escolar. Personas interesadas por favor pasar directamente a la guardería o llamar al 402-494-2827.

Con motivo de la celebración del 125th aniversario parroquial estamos vendiendo separadores de libros como un recuerdo de esta celebración tan especial. El costo del separador es de \$5.00. Puede adquirirlos en la oficina parroquial.

CAJA DE DONACIONES

Para sufragar (ayudar con) los gastos de la celebración del 125 aniversario parroquial del 14-16 de julio, la caja de donaciones en la Iglesia se usará para este propósito. Si Usted desea hacer alguna contribución para ello, puedo depositarla en la caja de donaciones o pasar directamente a la oficina parroquial. Muchas gracias y que Dios les bendiga por su generosidad.



ST
MICHAEL
CATHOLIC
CHURCH

125th
ANNIVERSARY
(1898 - 2023)

SOUTH SIOUX
CITY, NE

WE INVITE YOU TO PARTICIPATE IN THE SOCCER TOURNAMENT THAT ST. MICHAEL'S PARISH IS ORGANIZING.

On the occasion of our upcoming celebration of the 125 years of our parish, a soccer tournament is being organized. In the vestibule of the Church, you can find the forms to register for the tournament or you can also do it in person at the parish office of San Miguel, at the office of the Mundo Latino newspaper or you can do it online at parishaniversary125@gmail.com. For more information you can call the parish office at 402-494-5423.



St. Michael's Parish along with Siouxland Catholic Radio, is excited to host Vacation Bible School (VBS), July 31 – August 3, from 9 a.m. to 1 p.m. Registration forms can be found in the Church vestibule, the St. Michael's Parish office, Siouxland Catholic Radio, or you can also do it online.

Registration deadline for the vacation bible study is Tuesday, July 11th, 5:00 pm.

**Called to the Silence:
3 Day Directed Ignatian Retreat
Opportunities**

God speaks to you in the silence. Are you ready for some quiet time away to pray, to listen, to be? Steep yourself in our sacred space, to be still and open yourself up to the graces God has for you. You will meet with an Ignatian-trained spiritual director daily to reflect on what's stirring in your heart.

Opportunity for mass daily and confession.

Retreat cost including room and meals is \$375.

Choose one of the 2 opportunities to attend:

July 16-19, 2023

October 26-28, 2023

Retreats begin at 6:00 p.m. the first evening, and ending the last day by 3:00 p.m.

Register at

www.creighton.edu/retreatcenter/scheduleofretreats

Or scan the code:



**Fathers and Sons -
Together Forever Retreat**

"Fathers and Sons - Together Forever" is a retreat for fathers and their sons ages 11-16. This weekend retreat is held at the magnificent St. Benedict Retreat Center in Schuyler, Nebraska.

Our 19th Annual Retreat will be on July 8-9, 2023.

Themes explored in light of the Catholic Faith

Dynamics of the father-son relationship

Growth into manhood

Dealing with emotions

Improving communication

The vocations of being a father and a son

The search for identity

Becoming the father God calls us to be

For information about the weekend, contact:

Ed DeSimone, Ph.D., Retreat Leader

402-679-1841

(Leave a message if there is no answer. I am still working!)

or e-mail us at: Fathersandsons@cox.net

Mass Intentions/ Intenciones Para la Misa

Saturday, July 8, 2023

12:00am: Por la juventud y
Damián Ortega

9:00am: For the members of the Cath-
olic Daughters of America

5:00pm: †Chuck McWilliams

Sunday, July 9, 2023

7:30am: †Carrol, †Evelyn, &
†Grayson Muff

Second intention:

†Brian Kramper

9:00am: †Peggy McGinty

Second intention:

†Edward Rojas

Monday, July 10, 2023

8:15am: Happy Birthday
Rosita Marquez!!

Second intention:

For the wellbeing of
Delores Nelson

Tuesday, July 11, 2023

8:15 am: Happy Birthday
Fr. Anthony!!

Wednesday, July 12, 2023

8:15am: † Mary Cahill

Thursday, July 13, 2023

8:15am: †Peggy McGinty

Friday, July 14, 2023

8:15am: †Paul & †Bernadette Day

Second intention:

For the wellbeing of
Delores Nelson

Saturday, July 15, 2023

9:00am: Happy Birthday
Nick Foster!!

5:00pm: † Chuck McWilliams

Sunday, July 16, 2023

7:30am: Aniversarios Luctuosos de
†Antonio Gómez #50 y

†Ofelia Aguiñaga Gómez #35

Second intention:

For the wellbeing of
Delores Nelson

9:00am: Aniversarios Luctuosos de
†Antonio Gómez #50 y

†Ofelia Aguiñaga Gómez #35

Second intention:

†Edward Rojas

Sábado, 8 de julio, 2023

7:00pm: †Roberto Guerrero

Domingo, 9 de julio, 2023

10:30am: Por la familia
Padilla Urenda

Segunda Intención:

Feliz Tercer Cumpleaños Máximo
y Milán Valdovinos Angulo

12:00pm: Por la parroquia

1:30pm: †Agustín Valdovinos
Garza

Segunda Intención:

†Florentino Quezada Lemus

Lunes, 10 de julio, 2023

6:00pm: Servicio de comunión

Martes, 11 de julio, 2023

6:00pm: †Bill O'Neill

Miércoles, 12 de julio, 2023

6:00pm: †Radine Jones

Jueves, 13 de julio, 2023

6:00pm: †Lucia Ramírez

Viernes, 14 de julio, 2023

6:00pm: Por la Parroquia de
San Miguel

Sábado, 15 de julio, 2023

7:00pm: †Roberto Guerrero

Domingo, 16 de julio, 2023

10:30am: Por la Parroquia

12:00pm: Aniversarios Luctuosos
de †Antonio Gómez #50 y

†Ofelia Aguiñaga Gómez #35

Segunda Intención:

†Maria Cristina Barajas

3:00pm: Aniversarios Luctuosos
de †Antonio Gómez #50 y

†Ofelia Aguiñaga Gómez #35

Weekly Collections Week Ending June 18, 2023

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$9,417.43
Parish Center/ 2nd Collection	\$1,800.50
Other Collection	\$24.00

FAITH IN ACTION

Tune into Faith in Action at
9 a.m. Monday, July 10.

Host Joanne Fox interviews
Archbishop George Lucas of
Omaha, Neb., and volunteers
from St. Michael's Church,
South Sioux City, Neb. on the
parish's 125th anniversary
celebration, Sunday, July 16
at 3 p.m. This program
replays at 7 p.m. on Saturday,
July 15. Faith in Action is
brought to you by Mary's
Choice, a Sioux City
Pregnancy Resource
Center. Previous Faith in
Action programs can be
found at
siouxlandcatholicradio.com, on
Spotify, and on a number of
other podcasting platforms.

ADS



BCS
Insurance Agency

402.494.2659
besinsuranceagency@gmail.com

1512 Dakota Ste. A
So. Sioux City, NE
68776

Carolina Ruiz (Assistant) Sandra A. Lopes (Agent)

Call us for a no obligation insurance quote
Llámenos para una cotización sin ninguna obligación de comprar